

3 Hizkuntza zerbitzuak

UDALAK ESKAINITAKO HIZKUNTZA ZERBITZUEN EZAGUTZA ETA ERABILERA	Ezagutu		Inoiz erabili	
	Kop.	%	Kop.	%
MERKATARI.NET WEB ORRIA	8	14,8	2	3,7
MERKATARI ETA OSTALARIENTZAKO EUSKARA IKASTARO PRAKTIKOAK	19	35,2	5	9,3
EUSKARA IKASTEKO DIRU-LAGUNTZAK (Euskaldundu eta alfabetatzeko)	21	38,9	4	7,4
TESTUEN ITZULPEN ETA ZUZENKETA ZERBITZUA DOAN	12	22,2	4	7,4
ERROTULUA EUSKARAZ EDO ELE BIETAN JARTZEKO DIRU-LAGUNTZAK	11	20,4	2	3,7
IDATZIZKO MATERIALA: KARTEL EREDUAK, HIZTEGIAK, DOKUMENTUAK	10	18,5	3	5,6
"ON LINE" MENU BIHURGAILUA	5	9,3	2	3,7

HIZKUNTZA ZERBITZUEKIKO MOTIBAZIOA ETA BERAIAZ BALIATZEKO INTERESA	Handia		Nahikoa		Guztira	
	Kop.	%	Kop.	%	Kop.	%
EUSKARAREN PRESENTZIA SUSTATZEKO UDALAK EMANDAKO LAGUNTZEZ BALIATZEKO INTERESA	22	40,7	13	24,1	35	64,8
EUSKARAZKO KLASETARA JOATEKO DIRU-LAGUNTZEZ BALIATZEKO	18	33,3	13	24,1	31	57,4
EUSKARA IKASTARO ESPEZIFIKOEZ BALIATZEKO	16	29,6	14	25,9	30	55,6
EUSKARAKO ITZULPEN ETA ZUZENKETA ZERBITZUAZ BALIATZEKO	16	29,6	13	24,1	29	53,7
HIZKUNTZA MATERIALAZ BALIATZEKO: KARTELAK, HIZTEGI SEKTORIALAK...	15	27,8	13	24,1	28	51,9
"ON LINE" MENU BIHURGAILUAZ BALIATZEKO (BEREHALAKO ITZULPENEA)	16	29,6	6	11,1	22	40,7

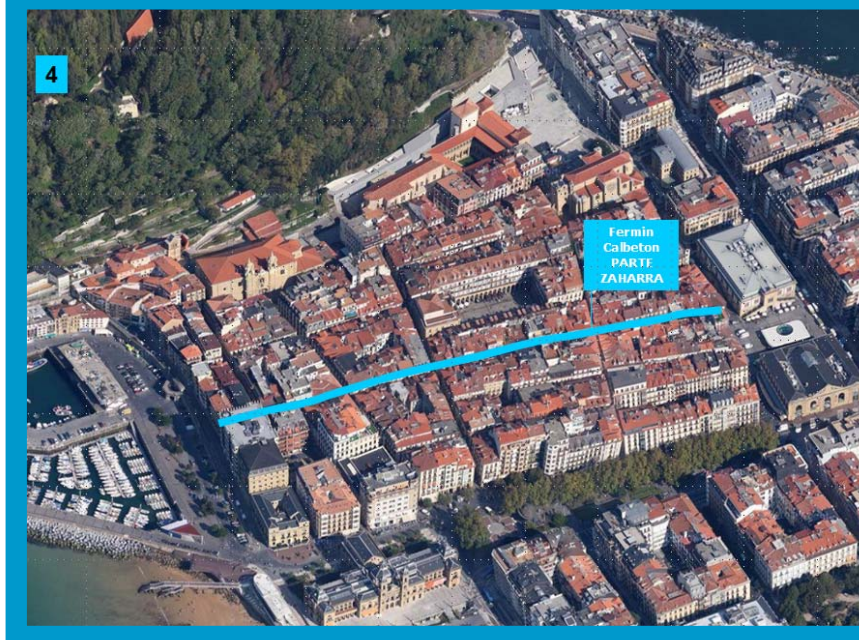
ESKAINITAKO HIZKUNTZA ZERBITZUEK IZANDAKO ESKARIA	Euskara hutsean		Euskaraz eta gaztelaniaz		Ed/Ee		Guztira	
	Kop.	%	Kop.	%	Kop.	%	Kop.	%
KANPOKO ERROTULU NAGUSIA EUSKARAZ EDO ELE BIETAN JARTZEKO DIRU-LAGUNTZATAN INTERESATUTAKO ESTABLEZIMENDUAK	1	1,9	2	3,7	1	1,9	4	7,4
JENDAUURREKO TESTU KOMERTZIALEN DOAKO ITZULPEN ETA ZUZENKETA ZERBITZUAN INTERESATUTAKO ESTABLEZIMENDUAK	Kop.				%			
	7				13,0			
ITZULTZEA ESKATUTAKO TESTU KOMERTZIALAK ETA HIZKUNTZA TRATAMENDUA	Euskara hutsean		Euskaraz eta gaztelaniaz		Guztira			
	Kop.	%	Kop.	%	Kop.	%	Kop.	%
	1	6,3	15	93,8	16	100,0		
DIRUZ-LAGUNDUTAKO EUSKARA IKASTAROETARA JOATEKO INTERESATUTAKO ESTABLEZIMENDUAK ETA PERTSONAK	Establezimenduak		Pertsonak					
	Kop.	%	Kop.	%				
	10	18,5	13	6,0				
EUSKARA KOMERTZIALA IKASTEKO IKASTARO ESPEZIFIKOETAN INTERESATUTAKO PERTSONAK	Euskarazko lehen urratsak		Merkataritza hizkuntza ezagutza		Guztira			
	Kop.	%	Kop.	%	Kop.	%		
	11	5,1	1	0,5	12	5,6		
EUSKARA IKASTEKO BESTE MOTA BATEKO IKASTAROETARA JOATEKO INTERESATUTAKO PERTSONAK	Homologatutako eskallegietan		Ez daki, zalantzak ditu		Guztira			
	Kop.	%	Kop.	%	Kop.	%		
	0	0,0	1	0,5	1	0,5		

Iturria: Siadeco, 2012.



Donostiako merkataritza, ostalaritza eta bestelako zerbitzuen Adierazle Soziolinguistikoak -2012-

Fermin Calbeton kalea



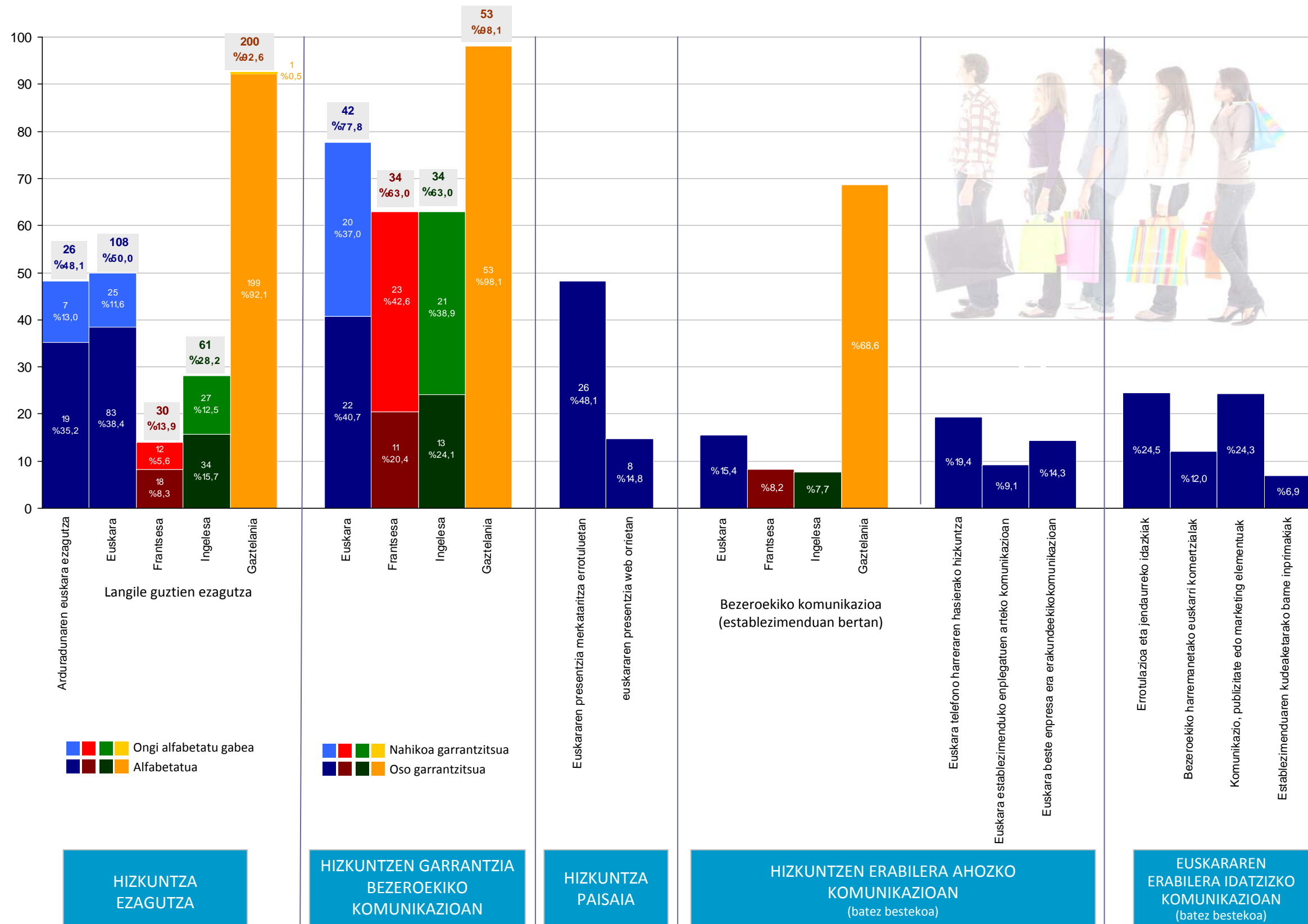
1 Establezimenduak, enplegua eta teknologia berriak

ESTABLEZIMENDUAK ETA ENPLEGUA	Establezimenduak		Enpleguak		
	Kop.	%	Kop.	%	Ratioa
MERKATARITZA ESTABLEZIMENDUAK ETA ENPLEGUA	25	46,3	68	31,5	2,7
Supermerkatuak, Bazarrek...	1	1,9	1	0,5	1,0
Elikagaiak	4	7,4	8	3,7	2,0
Altzariak eta etxerako artikulua	2	3,7	4	1,9	2,0
Jantziak eta oinetakoak	10	18,5	24	11,1	2,4
Farmaziak, drogeriak eta lurrin-dendak	0	0,0	0	0,0	-
Bestelako establezimenduak	8	14,8	31	14,4	3,9
OSTALARITZA ESTABLEZIMENDUAK ETA ENPLEGUA	28	51,9	147	68,1	5,3
BESTELAKO ZERBITZU ESTABLEZIMENDUAK ETA ENPLEGUA	1	1,9	1	0,5	1,0
GUZTIRA	54	100,0	216	100,0	4,0
TEKNOLOGIA BERRIEN HEDADURA	Kop.		%		
POSTA ELEKTRONIKOA DUTEN ESTABLEZIMENDUAK	24		44,4		
WEB ORRIA DUTEN ESTABLEZIMENDUAK	17		31,5		
ON LINE SALMENTA DUTEN ESTABLEZIMENDUAK	6		11,1		

Iturria: Siadeco, 2012.

2 Hizkuntzen ezagutza, garrantzia, hizkuntza paisaia eta erabilera

FERMIN CALBETON kaleko merkataritza, ostalaritza eta bestelako zerbitzuen Adierazle Soziolinguistikoak



Iturria: Siadeco, 2012.